

# Luftbläser und Luftbläser Silent Airblower and Airblower Silent



**Gebrauchsanweisung**  
**Instruction for use**



---

**Sehr geehrte Kundin,  
sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt der Firma BDT entschieden haben.

Damit Sie dieses Produkt sicher und einfach zum größtmöglichen Nutzen für sich einsetzen können, muss diese Gebrauchsanweisung sorgfältig gelesen und beachtet werden.

In einer Gebrauchsanweisung können nicht alle Gegebenheiten einer möglichen Anwendung beschrieben werden. Deshalb steht Ihnen unsere Hotline gerne für Fragen und Anregungen zur Verfügung.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklungen unserer Produkte empfehlen wir Ihnen auch bei häufiger Verwendung des gleichen Produktes immer wieder das aufmerksame Durchlesen der jeweils aktuell beiliegenden bzw. im Internet unter [www.bdt-dental.de](http://www.bdt-dental.de) hinterlegten Gebrauchsanweisung

## **Hersteller**

BDT GmbH • Sonnhalde 1 • 77749 Hohberg • Deutschland

Telefon +49 7808 914996-0

Fax +49 7808 914996-99

E-Mail [info@bdt-dental.de](mailto:info@bdt-dental.de)

## **Qualitätshinweise**

BDT versichert dem Anwender eine einwandfreie Qualität der Produkte. Der Inhalt dieser Gebrauchsanweisung beruht auf eigener Erfahrung. Der Anwender ist für die Verarbeitung der Produkte selbst verantwortlich. In Ermangelung einer Einflussnahme von BDT auf die Verarbeitung durch den Anwender besteht keine Haftung für fehlerhafte Ergebnisse.



---

# Gebrauchsanweisung

## Luftbläser und Luftbläser Silent

### 1. Sicherheitshinweise

#### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Luftbläser sind ausschließlich zum abblasen von Zahnmodellen in zahntechnischen/ kieferorthopädischen Labor bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten aller Hinweise aus der Gebrauchsanweisung. Bei der endgültigen Außerbetriebnahmen des BDT-Gerätes sind die entsprechenden landesspezifischen Vorschriften einzuhalten. Fragen zur sachgerechten Entsorgung des Gerätes beantwortet BDT oder der dentale Fachhandel.

#### 2. Symbole und Kennzeichnung von Gefahrenquellen

In der Gebrauchsanweisung werden folgende Zeichen für Gefährdungen verwendet:



**Warnung** Dieses Symbol bedeutet eine unmittelbare Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann schwere gesundheitsschädliche Auswirkungen zur Folge haben



**Vorsicht** Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen zur Sicherheit hin. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann die Sicherheit Ihres Gerätes und / oder das Eigentum anderer in Gefahr bringen.

#### 3. Entsorgung



Dieses Symbol zeigt an, dass das damit gekennzeichnete Produkt nicht als normaler Haushaltsbedarf entsorgt werden soll. Der Gesetzgeber verwehrt gewerblichen Kunden die Rückgabe von Altgeräten über kommunale Sammelstellen. Nähere Informationen erhalten Sie von BDT oder dem dentalen Fachhandel.

---

## 2. Technische Daten

Abmessungen	141 mm Ø 22 mm
Gewicht	0,1 Kg
Druck max.	6 Bar

## 3. Installation der Luftbläser

Bevor Sie den Luftbläser austauschen oder neu Installieren müssen Sie sicherstellen, dass kein Druck auf dem Luftschauch mehr vorhanden ist. Gegebenenfalls ist die Druckluftzufuhr zu unterbrechen.

Entfernen Sie am Luftbläser die Gummitülle und die Überwurfmutter an der Druckluftverschraubung. Nun stecken Sie zuerst die Gummitülle auf den Schlauch und danach die Überwurfmutter. Pressen Sie den Druckluftschauch auf den Stutzen der Druckluftverschraubung bis zum Anschlag. Als nächstes schrauben Sie die Überwurfmutter wieder auf die Druckluftverschraubung. Zuletzt schieben Sie die Gummitülle über die Druckluftverschraubung.

## 4. Benutzung der Luftbläser

Zum Einstellen der Luftmenge drehen Sie mit einem Schraubendreher die Einstellschraube in die gewünschte Richtung.

Um die Druckluft aus dem Luftbläser entweichen zu lassen, drücken Sie mit dem Daumen das gummierte Stück des Luftbläfers zur Seite.

## 5. Wartung und Pflege

Durch Verschmutzung in der Drückluftleitung z.B. durch einen Span kann der Luftbläser undicht werden. Um die Dichtheit wieder Herzustellen können Sie den Luftbläser demontierten und die Dichtung im Luftbläser reinigen.

---

## Dear Customer

Thank you for choosing this high-quality product from BDT.

In order to achieve the best results with this product, it is important to carefully study and follow these instructions for use.

These written instructions cannot cover all possible situations that can show up during use. For this reason, our hotline is available to answer all questions or concerns that may arise.

Due to constant developments, we recommend, even when using the same products regularly, to study the enclosed current instructions for use or to refer to our website at [www.bdt-dental.de](http://www.bdt-dental.de).

## Manufacturer

BDT GmbH • Sonnhalde 1 • 77749 Hohberg • Germany

Telephone +49 7808 914996-0

Fax +49 7808 914996-99

E-Mail [info@bdt-dental.de](mailto:info@bdt-dental.de)

## With reference to our quality standards

BDT ensures a faultless quality of the products manufactured by us. These recommendations are based upon our own experiences. The user himself is responsible for the operation of the products.

Responsibility for failures cannot be taken, as we have no influence on the operation on site.

BDT cannot be held responsible for products produced using the equipment due poor operation by the user.



---

## Instruction for use

# Airblower and Airblower Silent

### 1. Safety information

#### 1. Intended use

The Airblower is exclusively designed to blow off dust from tooth models of dental - / orthodontic laboratories.

Any other use or use beyond this is deemed as improper use.

Intended use also includes observing the instruction manual.

When it comes to final decommissioning of BDT- device, please follow country specific regulations. To ensure proper disposal, please contact your local specialist trade partner or BDT.

#### 2. Danger symbols and markings

In the instructions for use, the following symbols are used to indicate sources of danger to the user:



**Warning** This symbol indicates direct danger to the life or health of the user. Disregarding this warning may involve a serious risk to health.



**Caution** This symbol indicates important safety instructions. Disregarding this warning may cause damage to the unit and/or other property.

#### 3. Disposal



This symbol indicates that products marked with it should not be disposed of together with garbage of households. The legislator disallows commercial customers to return electronic waste via municipal collection points. Further information is available through BDT or the dental trade.

---

## 2. Technical data / environmental conditions

Dimensions (WxHxD)	141 mm Ø 22 mm
Weight	0,1 Kg
Pressure max.	6 Bar

## 3. Installation of airblower

Before exchanging the airblower, ensure that no compressed air is left within the air hose. If necessary, compressed air supply must be interrupted.

Remove rubber nozzle and union nut from the compressed air connection of the air blower.

Now push the air hose through the rubber nozzle, followed by the union nut. Then press the compressed-air tube on connection piece of compressed air connection as far as possible. Screw union nut back onto compressed air connection and pull rubber nozzle over the compressed air connection.

## 4. Use of airblower

For adjustment of air volume, turn the adjusting screw with a screwdriver in required direction.

Now you can use the airblower by pressing the rubber part of airblower sideward with thumb.

## 5. Maintenance and care

The airblower may become untighten if soiling (like e.g. splinter) is inside compressed air hose. To regain full capacity of airblower again, please unassemble airblower and clean the sealing.

## Demontage des Luftbläfers bei Undichtigkeit

	
<p>Die Verschraubung gegen den Uhrzeigersinn öffnen</p>	



Einzelteile des  
Luftblägers



Auf der  
Dichtung die  
Verschmutzung  
entfernen



Beim  
Zusammenbau  
des Luftbläfers  
die Feder mit  
der kleineren  
Öffnung in  
Richtung Stab  
einsetzen

